KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1662/82

af 28. juni 1982

om fastsættelse af de særlige kurser til omregning til national valuta af referencepriserne franko grænse for indført hedvin

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning for vin (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3577/81 (2),

under henvisning til Rådets forordning nr. 129 om regningsenhedens værdi og de vekselkurser, der skal anvendes inden for den fælles landbrugspolitiks rammer (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2543/73 (4), særlig artikel 3,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF) nr. 1393/76 af 17. juni 1976 om fastsættelse af nærmere bestemmelser for indførsel af produkter fra vinsektoren med oprindelse i visse tredjelande (5), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 3104/80 (6), særlig artikel 1a, stk. 4,

under henvisning til udtalelse fra Det monetære Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

i medfør af artikel 1a i forordning (EØF) nr. 1393/76 anvendes der særlige kurser for omregning til national valuta af referencepriserne franko grænse for indført hedvin; de nugældende særlige kurser blev fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 601/82 (7);

for medlemsstaters valutaer som indbyrdes holdes inden for en a vista-margen på 2,25 %, er den særlige kurs lig med den omregningskurs, der er afledt af centralkursen; for de øvrige valutaer er den særlige kurs for perioden fra den 16. december 1981 til den 30. juni 1982 og fra den 1. juli 1982 til den 15. december 1982 lig med omregningskursen i forhold til samtlige valutaer i de medlemsstater, der indbyrdes holder deres valutaer inden for en a vista-margen på 2,25 % i det denne kurs er afledt af den gennemsnitlige kurs, der blev lagt til grund ved beregningen af de monetære udligningsbeløb, der var gældende henholdsvis den 15. november 1981 og den 1. juni 1982;

med virkning fra den 14. juni 1982 blev centralkursen for den belgiske franc, den luxembourgske franc, den danske krone, den tyske mark, den franske franc, det irske pund og den nederlandske gylden ændret; derfor bør de nugældende særlige kurser tilpasses for ovennævnte valutaer;

de særlige kurser, der gælder fra den 1. juli 1982 er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1497/82 (8); som følge af de seneste monetære begivenheder bør de særlige kurser tilpasses for ovennævnte valutaer; derimod er der ingen grund til at ændre de særlige kurser, der gælder fra den 1. juli 1982, for det engelske pund, den italienske lire og den græske drachme —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den i artikel 1a i forordning (EØF) nr. 1393/76 omhandlede særlige kurs, der er gældende indtil den 30. juni 1982, er:

a) for belgiske og luxembourgske francs:
1 bfr./lfr. = 0,0222368 ECU.

b) for danske kroner;
1 dkr. = 0,121448 ECU;

c) for tyske mark:
1 DM = 0,428488 ECU;

d) for franske francs:
1 ffr. = 0,151197 ECU;

e) for engelske pund:
1 £ = 1,71347 ECU;

f) for irske pund:
1 I£ = 1,44715 ECU;

g) for italienske lire:
100 lire = 0,0773372 ECU;

h) for nederlandske gylden:
1 fl. = 0,387640 ECU;

i) for græske drachmer:
1 drc. = 0,0162693 ECU;

(1) EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.
(2) EFT nr. L 359 af 15. 12. 1981, s. 1.
(3) EFT nr. 106 af 30. 10. 1962, s. 2553/62.
(4) EFT nr. L 263 af 19. 9. 1973, s. 1.
(5) EFT nr. L 157 af 18. 6. 1976, s. 20.
(6) EFT nr. L 324 af 29. 11. 1980, s. 63.
(7) EFT nr. L 73 af 17. 3. 1982, s. 7.
(8) EFT nr. L 161 af 12. 6. 1982, s. 7.

Artikel 2

Fra den 1. juli 1982 er den i artikel 1 omhandlede særlige kurs:

a) for belgiske og luxembourgske francs:
1 bfr./lfr. = 0,0222368 ECU;

b) for danske kroner;
1 dkr. = 0,121448 ECU;

c) for tyske mark:
1 DM = 0,428488 ECU;

d) for franske francs:
1 ffr. = 0,151197 ECU;

e) for engelske pund:
1 £ = 1,73660 ECU;

f) for irske pund:
1 I£ = 1,44715 ECU;

g) for italienske lire:
100 lire = 0,0753976 ECU;

h) for nederlandske gylden:
1 fl. = 0,387640 ECU;

i) for græske drachmer:
1 dr. = 0,0154179 ECU.

Artikel 3

Forordning (EØF) nr. 601/82 ophæves. Forordning (EØF) nr. 1497/82 ophæves med virkning fra den 1. juli 1982.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Artikel 1 anvendes dog efter anmodning fra den 14. juni 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. juni 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen